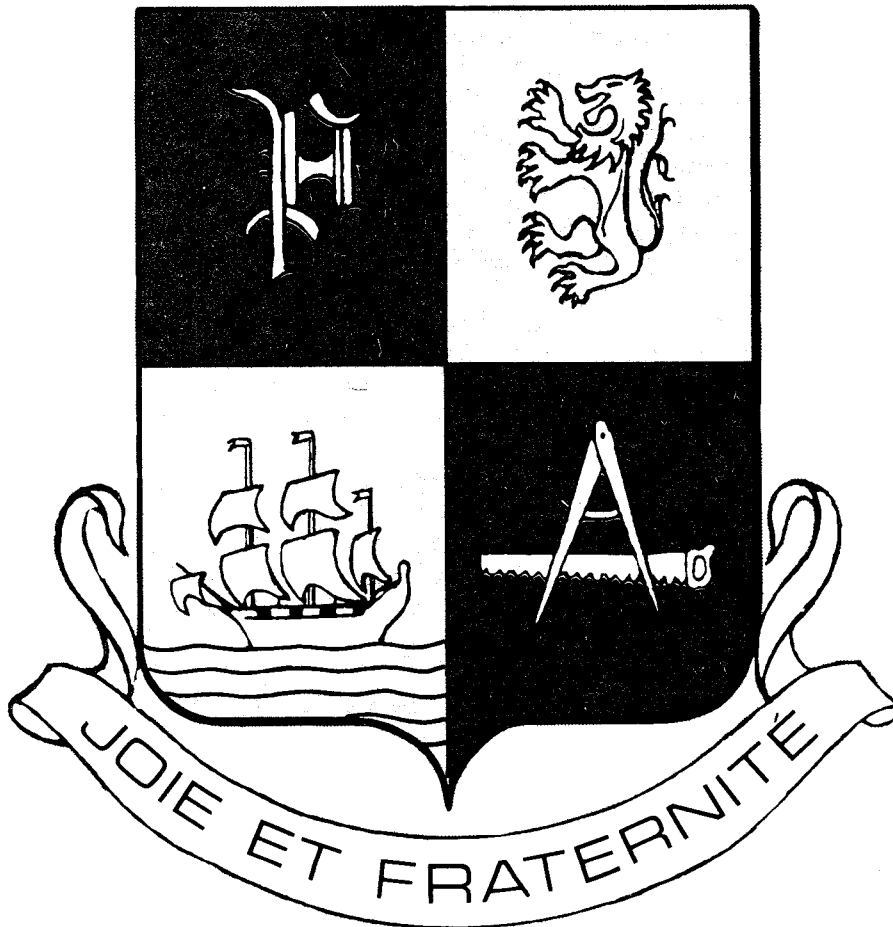


BULLETIN

de l'association des familles

Poitras



VOL. 4 No: 1 Janvier 92

1er trimestre

MOT DU PRÉSIDENT

Au début de cette nouvelle année je me fais l'interprète du conseil de notre association pour vous offrir nos meilleurs voeux de paix, de santé et de bonheur.

Je profite de l'occasion pour vous rappeler que février prochain marquera le 4^{ième} anniversaire de la fondation de notre Association et que depuis cette date nous avons tenu quatre rassemblements mémorables : le premier à Trois-Rivières les 9 et 10 juillet 1988, le deuxième à St-Augustin dans la banlieue de Québec les 12 et 13 août 1989, le troisième à l'Assomption le 11 août 1990 et le quatrième à Trois-Rivières les 5, 6 et 7 juillet 1991.

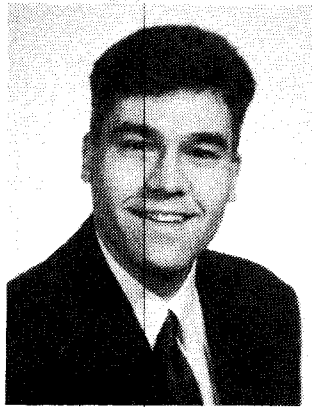
A cette dernière rencontre nous avons eu le plaisir d'accueillir le maire de Cugand M. Pierre Stepanovsky, à la tête d'une délégation d'une quarantaine de Cugandais, d'amis et de cousins français. Ceux-ci nous rendaient visite suite au voyage que nous avons fait chez eux du 4 au 19 juin 1990 alors qu'une quarantaine d'entre nous, nous étions rendus à la Grand Maison de Cugand lieu d'origine de notre ancêtre Jean. La municipalité de Cugand nous avait à ce moment offert une fête mémorable dont nous garderons longtemps le souvenir.

Plus récemment notre association a organisé un voyage en Louisiane du 14 au 23 septembre dernier sur les traces de Julien Poydras, ce grand philanthrope et homme d'état américain originaire de la région de Nantes à quelques kilomètres de Cugand d'où est parti notre ancêtre Jean.

1992 marquera le 350^e anniversaire de la fondation de Montréal et, dans le cadre des célébrations prévues à cette occasion, notre association se propose d'y tenir son cinquième rassemblement les 14 et 15 août. Ce rassemblement à Montréal nous permettra de souligner que Jean-Louis Poitras, un fils de notre ancêtre Jean s'est établi dans cette ville où il a épousé Madeleine Chevalier le 5 avril 1712.

Quitte à me répéter, je veux de nouveau insister sur la nécessité de compléter et de renforcer les structures régionales de notre Association pour la rendre de plus en plus dynamique et efficace dans l'intérêt de tous nos membres.

En terminant je vous réitère mes voeux les plus sincères.
René Poitras, président



Maître Sylvain Poitras

"Ayant découvert la Grand-Maison en 1989, il découvre aujourd'hui le barreau du Québec". Monsieur et Madame Normand Poitras sont fiers d'annoncer l'assermentation récente de leur fils Sylvain comme avocat au Barreau du Québec. Me Sylvain Poitras qui est résident de Montréal-Nord, a fait ses études de droit à l'Université de Montréal. Il a, par la suite, étudié à l'Université de Dalhousie, Halifax, où il a obtenu un diplôme en "common law" en 1989. Il s'envole ensuite vers la France à l'Université de Strasbourg pour une session d'études à l'Institut International des droits de l'homme. C'est lors de ce voyage en France qu'il a fait des recherches qui l'ont mené à la Grand-Maison.

Récemment, il terminait une maîtrise en droit de la Santé publique à l'Université Harvard de Boston. Il travaille présentement au cabinet Lavery-De Billy de Montréal. Parents et amis lui souhaitent bonne chance dans sa carrière.

* * * * *

NOS DÉCÈS - OUR DESEASED MEMBERS

- # 394 - Charles E. Poitras de Bellingham, USA.
(Voir article de la page 7), décédé le 2 oct. 1991.
- # 25 - Jean-Paul Poitras du Cap-de-la-Madeleine, décédé le 11 juillet 1991. Il était le frère de Jacqueline, notre trésorière et l'oncle d'André, notre ex-trésorier.

559 - Yolande Poitras Martin de Trois-Rivières, décédée le
12 juillet 1991, soeur d'André notre ex-trésorier et
femme de Jean-Guy Martin (#560)

A tous les membres de ces familles, l'Association offre sa
profonde sympathie

* * * * *

BIENVENUE À NOS NOUVEAUX MEMBRES.

WELCOME TO OUR NEW MEMBERS.

0845 - Jacques Frenette, Le Gardeur, Qc.
0846 - Gaétane L'Italien, Le Gardeur, Qc.
0847 - Aurèle Asselin, Montréal, Qc.
0848 - Thérèse L'Italien, Montréal, Qc.
0849 - Brigitte Asselin, Montréal, Qc.
0850 - Sylvain St-Amant, Montréal, Qc.
0877 - Robert Poitras, Chertsey, Qc.
0878 - Sophie Dionne, Chertsey, Qc.
0879 - Réjean Poitras, Chertsey, Qc.
0880 - Deborah Elaine Berkley, Olathe, Kansas, Usa.
0881 - Georgette Poitras-De Zeeuw, Deewhy, Australia.
0882 - France Roy-Poitras, La Baie, Qc.
0883 - Laurette Complaisance, L'Epiphanie, Qc.
0884 - Jean Poitras, Montmagny, Qc.
0885 - Thérèse Giasson, Montmagny, Qc.
0886 - Soeur Yvette Fournier, Ste-Anne-de-Monts, Qc.

* * * * *

PARTIE DE SUCRE.

Cette année, notre association a voulu innover pour répondre
aux attentes de nos membres. Il y aura deux parties de
sucre. Une du côté de Montréal et l'autre dans les environs
de Québec.

1) L'ASSOMPTION. (Région de Montréal)

Pour la première fois, l'association aura son dîner à
la cabane à sucre du "Père Georges" au 189 Chemin des Com-
missaires, L'Assomption.

Ce rendez-vous aura lieu le 4 avril 1992 à 11h30. Le coût du billet est de 15.00\$. Pour le prix des jeunes, communiquez avec Amédée ou Roger. Pour l'inscription, faites un chèque à l'ordre de "L'Association des familles Poitras" a/s Amédée Poitras, Roger Poitras
124 Boul. Papin 9067 Reims
L'Assomption, Qc Montréal, Qc
JOK 1G0 H2N 1T2
Tel: (514) 589-3103 ou à Tel:(514) 389-1708

(Voir route à suivre sur le formulaire d'inscription)

Merci à Amédée et Roger pour leur implication dans cette région. Cela aidera certainement à rassembler les membres de la grande région de Montréal.

2) BERNIÈRES. (Région de Québec)

Cette rencontre pour une partie de sucre se tiendra à " L'Erablière du Cap" 1925 Chemin Lambert, Bernières, Lévis. samedi le 11 avril 1992 à 10h30.

Il y aura d'abord une réunion de l'Exécutif à 9h30. (Tous les membres sont invités). Le dîner aura lieu à 12h00, la tire à 14h30 et le départ vers 15h30.

Le prix du billet est de 14.75\$. Pour les moins de 10 ans, c'est 7.00 \$ et pour les moins de 2 ans, c'est gratuit.

C'est à 10 minutes du Pont Pierre-Laporte (Voir carte de la route à suivre sur la feuille d'inscription).

Pour réservation, envoyez un chèque de 14.75\$ en vous servant de la formule d'inscription à l'ordre de:

" L'Association des familles Poitras " a/s de René Poitras, prés. 2052 Marguerite-D'Youville, Trois-Rivières, Qc. G8Z 2L8 (819) 378-4795

Merci à René Poitras, notre président et à René Poitras de Québec pour leur précieuse collaboration.

NOUS VOUS ATTENDONS EN GRAND NOMBRE DANS CES DEUX BELLES RÉGIONS DU QUÉBEC. NOUS AVONS HÂTES DE VOUS VOIR.

Réunion du Conseil Exécutif:

Pour l'information de tous nos membres, la prochaine réunion du Conseil Exécutif aura lieu le 22 février 1992, à 13h30 à la Salle des Chevaliers de Colomb sur la rue des Chenaux, à Trois-Rivières. Bienvenue aux intéressés.

RECRUTEMENT DES MEMBRES

Une association de familles n'existe que par et pour ses membres. Le recrutement est donc une activité qui doit être permanente et soutenue par divers moyens selon les objectifs et les circonstances.

En effet, il n'est pas évident que les personnes porteuses du même patronyme, tout intéressées qu'elles soient par la petite histoire et la généalogie de leur famille, désirent adhérer à l'association. Par ailleurs, il arrive fréquemment que le nombre de membres subisse une chute marquée après un grand rassemblement et il est difficile par la suite d'atteindre à nouveau un tel nombre. C'est pourquoi il importe de mettre en place une stratégie de recrutement efficace.

A cet effet, l'envoi postal massif, le bulletin de liaison et la distribution de questionnaires généalogiques sont des moyens qui ne donnent pas de très bons résultats. En fait, les associations de familles membres de la Fédération des familles-souches québécoises sont unanimes à affirmer que le seul moyen efficace pour réussir une campagne de recrutement est le bouche à oreille, par conséquent, le système téléphonique.

Si le contact personnel demeure la meilleure méthode de recrutement, encore faut-il dénicher de bons recruteurs. A ce sujet, les membres actifs au sein d'associations de généalogie constituent généralement de bons candidats. De plus, le conseil d'administration peut profiter des rassemblements régionaux pour identifier des recruteurs potentiels parmi les organisateurs, les organisatrices, les participants et les participantes. La représentativité des régions à l'intérieur du conseil d'administration facilite en effet le recrutement car les membres délégués sont sur place pour contrôler le déroulement de la campagne. Une fois formé, le comité chargé de la promotion de l'association, on se procurera des photocopies des pages d'annuaires téléphoniques qui serviront à rejoindre les porteurs du patronyme.

(Extrait de "La Fédération des familles-souches québécoises").

FORMULE D'INSCRIPTION

MONTREAL

FÊTE À LA CABANE A SUCRE

Le 4 avril 1992

Nom:.....

Adresse:.....

Ville:.....

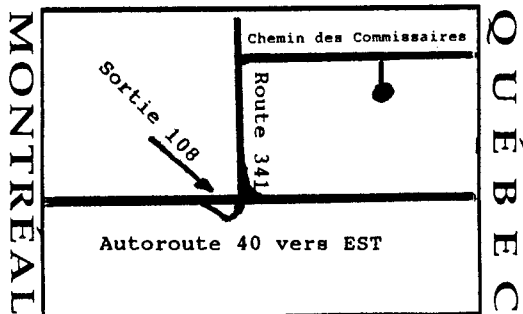
Code postal:.....

Tél: (....)

(Voir informations p.4 et 5)

.....(Coupez)

Chez le " Père Georges "
189 Chemin des Commissaires
L'Assomption, QC.



FORMULE D'INSCRIPTION

QUÉBEC

FÊTE À LA CABANE A SUCRE

Le 11 avril 1992

Nom:.....

Adresse:.....

Ville:.....

Code postal:.....

Tél: (....)

(Voir informations p.4 et 5)

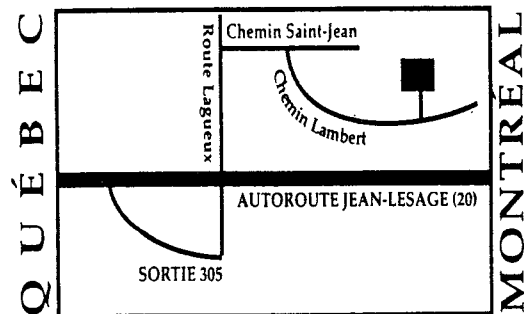
.....(Coupez).....

Cabane à sucre



L'ÉRABLIÈRE du CAP inc.

1925, Chemin Lambert
Bernières, (Lévis) G7A 2N4
(Autoroute Jean-Lesage (20), sortie 305)



CHARLES E. POITRAS JR.

BELLINGHAM - Charles E. Poitras Jr. 70 ans, demeurant au 51 Lowland Road, est décédé hier, dans sa demeure.

Né le 17 juin 1921, à Fitchburg, Mass., il était le fils de Charles E. et de Mary (Robichaud) Poitras. Pendant plus de 40 ans, il demeura à Bellingham. Auparavant, il demeurait à Blackstone et à Woonsocket.

M. Poitras a travaillé comme électricien pour la compagnie Carol Cable de Lincoln. Il s'était retiré de cette compagnie depuis 1984. Il a également été officier de police à Bellingham.

Il était vétéran de la Deuxième guerre mondiale et un ancien membre du Belhumeur-Duhamel Post, de la légion américaine à Woonsocket. Il a été également député shériff dans le comté de Norfolk. Il était membre volontaire du Bellingham Fire and Rescue et membre de The Massachusetts Bay Constables Association.

Il laisse dans le deuil sa fille, Madame Jane A. Krotty de Cumberland; son frère Lawrence Poitras, Sr. de Woonsocket et deux petits-fils.

Il était le père de Ronald E. Poitras, décédé le 1 avril 1965.

Les funérailles seront tenues samedi à 8h. Le cortège funèbre partira du Cartier's Funeral Home, 151 South Main St. pour assister à la messe de 9h à l'église Assomption sur la rue Moody.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Jean-Baptiste.

CHARLES E. POITRAS JR.

BELLINGHAM- Charles E. Poitras Jr., 70, of 51 Lowland Road, died yesterday at home. He was the husband of Florette R. (Bissonnette) Poitras.

Born June 17, 1921, in Fitchburg, Mass., a son of the late Charles E. and Mary (Robichaud) Poitras, he lived in Bellingham for the past 40 years, previously living in Blackstone and Woonsocket.

Mr. Poitras was an electrician for the Carol Cable Co. Lincoln, retiring in 1984. Before that he had served as a police officer in Bellingham.

He was an Army veteran of World War II, and a former member of the Belhumeur-Duhamel Post, American Legion, Woonsocket. He currently served as a deputy sheriff for Norfolk County. He was a volunteer member of the Bellingham Fire and Rescue Department and a member of the Massachusetts Bay Constables Association.

He also is survived by a daughter, Mrs. Jane A. Krotty of Cumberland; a brother, Lawrence Poitras, Sr of Woonsocket; and two grandsons. He was the father of the late Ronald E. Poitras, who died April 1, 1965.

His funeral will be held Saturday at 8 a.m. from Cartier's Funeral Home, 151 South Main St. with a Mass at 9 at Assumption Church, Moody Street. Burial will be in St. Jean Baptiste Cemetery.

(The Call,

Sa réputation d'homme d'affaires intègre et averti allait toujours grandissante et il recevait à sa table à Pointe-Coupée de nombreuses personnalités dont en 1798 le Duc d'Orléans, futur Louis-Philippe Ier, roi des Français; il rencontra également John James Audubon et l'aida à publier ses célèbres planches des "Oiseaux d'Amérique"(5).

La Louisiane qui avait été rétrocédée par l'Espagne à la France en 1800 fut vendue pour 15 millions de dollars aux Etats-Unis par Napoléon le 30 avril 1803. Julien Poydras devint un ami très proche du Gouverneur de ce nouveau Territoire américain, William C.C. Clairborne qui le persuada de s'impliquer dans l'administration publique et la politique(6).

En 1804, il était commandant civil de Pointe-Coupée et président du Conseil législatif provisoire du Territoire d'Orléans et en 1809, il était choisi comme représentant de la Législature de la Nouvelle-Orléans auprès du Congrès des Etats-Unis à Washington(6).

Le Gouverneur du Territoire, William C.C. Clairborne écrit cette année-là au président des Etats-Unis, Thomas Jefferson:

" As relates to this territory, there is no one more interested

His reputation as an excellent and honest business man was growing continually and he entertained at Pointe-Coupée numerous celebrities including in 1798 the Duke of Orleans, who became Louis-Philippe Ist, King of France; he also met John James Audubon and helped him to publish his well known blocks of "Oiseaux d'Amérique" (Birds of America) (5).

Lousiana had been given back to France by Spain in 1800 and was sold for 15 million dollars to the United States by Napoleon on 30th April 1803. Julien Poydras became a good friend of the governor of this new American territory, William C.C. Clairborne who convinced him to become involved in public administration and politics.

In 1804, he was civil commanding officer of Pointe-Coupée and president of the provisory legislative concil of New Orleans territory. In 1809 he was chosen as representative of the legislative body of New Orleans to the American Congress in Washington (6).

William C.C. Clairborne, governor of the new territory, wrote the following to the President of the United States, Thomas Jefferson:

in its welfare than Mr. Poydras, nor is there an individual who enjoys a fairer private character of whose conduct could be directed by purer motives of honest patriotism "(6).

En novembre 1881, Julien Poydras préside une Convention de 42 délégués réunis dans le but de rédiger une constitution pour la Louisiane (8 et 10) et le 22 janvier 1812, une seconde assemblée de ces mêmes représentants fut tenue conformément à un acte du Congrès Américain pour régler la forme de gouvernement de l'Etat de la Louisiane et son admission comme Etat de l'Union. Le document adopté à l'issue de cette Assemblée Constituante se termine ainsi:

" Fait en Convention à la Nouvelle-Orléans, le vingt-deuxième jour du mois de janvier de l'an de Notre-Seigneur 1812 et la trente-sixième année de l'indépendance des Etats-Unis d'Amérique.
(J. Poydras, président de la Convention"(10).

Julien Poydras, après avoir joué un rôle capital dans l'admission de la Louisiane comme 18ème Etat des Etats-Unis, fut ensuite président du Sénat de ce nouvel Etat en 1812 et en 1813.

La Louisiane le considère comme l'un de ses " Founding Fathers".

" As relates to this territory, there is no one more interested in its welfare than Mr. Poydras, nor is there an individual who enjoys a fairer private character or whose conduct could be directed by purer motives of honest patriotism (6).

In November 1881, Julien Poydras presided over a Convention of 42 delegates who met in order to write a constitution for Louisiana (8 and 10) and on 22nd of January 1812, a second meeting of these delegates was organized according to an act of the American Congress to stipulate on the form of government of the state of Louisiana and its admission into the Union. The document adopted at this Constituent Assembly ended as follows:

" Written at the New Orleans Convention, on 22nd January 1812 A.D. and the 36th year of independence of the United States of America".

J. Poydras, President of the Convention (10).

Julien Poydras, after having played such an important role in the admission of Louisiana as the 18th state of the United States, became President of the Senate of this new state in 1812 and 1813. Louisiana considers him as one of his Founding Fathers.

Julien Poydras fut aussi de son vivant un philanthrope d'une remarquable générosité; à une époque où les épidémies successives de fièvres et de choléra faisaient de nombreux orphelins, il donna en 1817 une maison et de vastes terrains qu'il possédait dans le Faubourg Sainte-Marie à la Nouvelle-Orléans pour qu'un orphelinat y soit créé; cette institution se nomma Poydras Asylum(5).

Julien Poydras mourut le 23 juin 1824 dans sa maison de Pointe-Coupée en Louisiane à l'âge de 78 ans. Il fut tout d'abord inhumé dans le cimetière catholique de Saint Francis sur les bords du Mississippi; les crues du fleuve menaçant sa tombe, ses restes furent transportés en 1891 sous un imposant monument érigé sur le Campus de l'Académie Poydras à New-Roads par les paroisses de Pointe-Coupée et de West Baton-Rouge et par le Poydras Asylum de Nouvelle-Orléans(5).

Par testament(9), Julien Poydras affranchissait de tous les liens de l'esclavage tous les esclaves (il en avait six ou sept cents) attachés à chacune de ses plantations dans un délai de 25 ans, conformément aux lois existantes du pays à ce moment et il assurait à ceux et celles qui auraient atteint l'âge de 60 ans le droit à des retraites.

(à suivre)

Julien Poydras was also well known as a philanthropist of great generosity; at a time when epidemics of fever and cholera were making numerous orphans, he gave in 1817 a house and vast lands in the suburb of Sainte Marie in New Orleans for the creation of an orphanage which was named the Poydras Asylum(5).

Julien Poydras died on 23rd June 1824 in his house of Pointe-Coupée in Louisiana at the age of 78. He was buried at first in the catholic cemetery of Saint Francis on the shore of the Mississippi river; however as the floods were a menace to his tomb his mortal remains were transferred in 1891 to the campus of Poydras Academy at New-Roads where the parishioners of Pointe-Coupée and of West Baton Rouge, and the people of the Poydras Asylum had erected a great monument in his honour.

In his last will (9), Julien Poydras set free all his slaves (there were between 600 to 700) attached to his different plantations and this over a period of 25 years according to the existing laws at the time; he assured those who would be 60 when emancipated a right to a pension.

(To be continued)

Rassemblement des associations de familles du Québec

Le 24 décembre 1991

Monsieur René Poitras,

Vous êtes invités à vous joindre à nous le 15 février prochain à 10h00 a.m. pour finaliser les ententes que nous avons conclues en ce qui a trait au rassemblement des membres de votre association au Collège de Maisonneuve dans le cadre des fêtes du 350e anniversaire.

Cette rencontre aura lieu au Bureau des Archives, sis au 1945 rue Mullins à Montréal (Pointe Saint-Charles).

Advenant que vous ne puissiez vous y présenter, nous vous serons reconnaissants de nous en aviser. Dans un tel cas, nous fixerons un autre rendez-vous à votre convenance.

Salutations distinguées,

Jean-Guy Mailloux
Président et Directeur général

* * * * * (Découpez) * * * * *

* CARTE DE MEMBRE *

* Association des Familles Poitras *

* 2052 Marguerite-D'Youville, Trois-Rivières *

* G8Z 2L8 819-378-4795 *

* Renouvellement No. de membre _____ *

* Nouveau membre *

* Changement d'adresse *

* Le coût de la cotisation est de: *

* 15.00\$ par année pour une personne *

* 18.00\$ par année pour une famille *

* Nom: _____ *

* Adresse: _____ *

* _____ C.P. _____ *

* Ci-joint la somme de _____ \$ pour les membres *

* suivants: _____ No: _____ *

* _____ No: _____ *

* * * * *

ENCOURAGEONS NOS ANNONCEURS

VENTE DE VIANDE

AU DÉTAIL OU POUR CONGÉLATEUR

Ferme Glenna-Postras
551 RUE ST-JEAN
LACHUTE, QUÉ. J8H 3R8
(514) 562-6779

Ferme Michel Desormeaux
365 CHICOT SUD
ST-EUSTACHE, QUÉ. J7R 4K3
(514) 623-2459

VENTE ET SERVICES DE MACHINE À INJECTION
SALES AND SERVICES FOR INJECTION MOULDING MACHINERY



YVES POITRAS
3359 GRIFFITH
VILLE ST-LAURENT
(QUÉBEC) H4T 1W5

TEL (514) 739-5192
FAX (514) 739-7591

SERVICES D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION YVES POITRAS INC.

**ANNONCE PAYÉE
PAR
MARCEL POITRAS
FRANÇOISE BRETAUDEAU-POITRAS**

**GEORGETTE BRETAUDEAU
85610 CUGAND FRANCE**

**ROGER POITRAS
PHARMACIEN
348, 3e Rue
CHIBOUGAMAU**

Livr.: CHAPAIS 748-7627



LES MEUBLES POITRAS INC.

79 ONULPHE PELTIER, C.P. 610
LE PIPHANIE (QUÉBEC) J0K 1J0

ROBERT POITRAS
président

TEL: (514) 588-2539
FAX: (514) 588-4131

"Courrier de deuxième classe -
Enregistrement No: 8655"

Retour du courrier:

Gilles Postras, rédacteur
14, Bord-de-l'eau,
Iberville, Qc.
J2X 4J3 (514) 347-5343